

# Îngrijirea medicală în Ontario: De unde începem

Dacă locuiți în Ontario sau doriți să vă mutați aici în curînd, poate aveți întrebări despre cum să obțineți îngrijire medicală. Dacă aveți întrebări, puteți începe de-aici. Veți găsi răspunsuri la majoritatea întrebărilor puse de locuitorii din Ontario despre îngrijirea medicală. Am organizat informațiile sub două titluri principale:

- Informații despre sistemul de îngrijire medicală în Ontario
- Cum să vă înregistrați și să obțineți ajutor medical

*Puteți găsi această foaie informativă online în mai multe limbi, la [ontario.ca/healthcarebasics](http://ontario.ca/healthcarebasics). Efectuați clic pe butonul "Informații în alte limbi". Versiunea online conține și link-uri pentru a afla mai multe despre obținerea asistenței medicale în Ontario.*

## Informații despre sistemul de îngrijire medicală în Ontario

### 1. Cine plătește îngrijirea medicală în Ontario?

Dacă locuiți în Ontario, multe dintre serviciile de îngrijire medicală de care aveți nevoie sunt acoperite de fonduri publice. Aceasta înseamnă că guvernul plătește toate sau o parte din costuri pentru dumneavoastră. Serviciile care sunt incluse:

- vizite la medicul de familie sau la specialiști
- servicii medicale cele mai de bază și de urgență, inclusiv operațiile și internările în spital

Pentru a plăti pentru aceste servicii, Ontario a creat Ontario Health Insurance Plan. Majoritatea oamenilor din Ontario numesc acest plan pe numele scurt: OHIP. Cînd locuitorii din Ontario plătesc impozitele, o parte din acei bani sunt alocați acestui plan pentru plata serviciilor medicale. Pentru a fi acoperiți de OHIP trebuie să fiți înscris(ă). Medicii și alți prestatori de servicii medicale vor factura OHIP pentru serviciile oferite dumneavoastră.

**Sugestie:** *Dacă nu vă calificați pentru OHIP, trebuie să plătiți serviciile medicale din buzunarul propriu pe perioada șederii în Ontario. Sau puteți să cumpărați o asigurare medicală privată. Cu asigurarea privată veți plăti o sumă lunară unei companii, astfel încît anumite costuri de îngrijire medicală sunt acoperite. Chiar dacă vă calificați pentru OHIP puteți utiliza o asigurare privată pentru a acoperi cheltuieli pentru servicii care nu sunt acoperite de OHIP.*

### 2. Cine plătește pentru Ontario Health Insurance Plan (OHIP)?

OHIP este planul de sănătate condus de guvern în Ontario. Este finanțat de banii din impozite plătite de locuitorii și societățile comerciale din Ontario.

### 3. Ce servicii medicale sunt acoperite de Ontario Health Insurance Plan (OHIP)?

OHIP plătește pentru majoritatea serviciilor medicale de bază și de urgență primite în Ontario – atîta timp cît acestea sunt necesare din motive medicale. Acest tabel însumează serviciile pe care le puteți primi prin OHIP:



Acoperite de OHIP:	Nu sunt acoperite de OHIP:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• majoritatea serviciilor medicale de bază și de urgență primite în Canada – atîta timp cît acestea sunt necesare din motive medicale</li> <li>• Unele servicii de urgență primite în afara Canadei. Sunt anumite reguli care trebuie respectate cu privire la durata șederii în afara Canadei</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Servicii care nu sunt necesare, cum este chirurgia estetică</li> <li>• Medicamente pe rețetă, îngrijire dentară și majoritatea examenelor oftalmologice</li> <li>• Servicii de îngrijire acasă, servicii de ambulanță și îngrijirea de lungă durată în afara Ontario</li> </ul>

## Cum să vă înregistrați și să obțineți ajutor medical

### 4. Pot să solicit îngrijire medicală prin Ontario Health Insurance Plan (OHIP)?

Pentru a face cerere pentru OHIP trebuie să răspundeți cu "da" la cele trei întrebări de mai jos:

- Casa dumneavoastră principală sau rezidența este în Ontario?
- În primele șase luni de ședere în Ontario, ați fost plecat mai puțin de 30 zile?
- Sunteți în Ontario cel puțin 153 zile în orice perioadă de 12 luni?

Trebuie de asemenea îndeplinite anumite alte condiții. De exemplu, nu vă calificați pentru OHIP dacă sunteți:

- în vizită sau turist
- dacă solicitați statutul de refugiat
- dacă nu stați efectiv în Ontario mai mult de 153 zile în orice perioadă de 12 luni
- sunteți plecat din Ontario peste 30 zile în primele 183 zile aici
- sunteți student(ă) străin(ă), sau în anumite cazuri muncitor străin

Puteți afla mai multe informații online despre cine poate face cerere pentru OHIP.

**Sugestie:** Dacă sunteți nou(ă) în Ontario, există o perioadă de așteptare de trei luni înainte ca OHIP să vă acopere costurile medicale. Totuși este bine să faceți cererea pentru un card OHIP imediat după ce ajungeți. Pentru a acoperi perioada de așteptare puteți cumpăra asigurare privată.

### 5. Cum fac cererea pentru Ontario Health Insurance Plan (OHIP)?

Trebuie să depuneți cererea personal la cel mai apropiat birou ServiceOntario.

Pentru cerere trebuie să:

- **Completați un formular** pentru înregistrarea acoperirii de sănătate din Ontario (formularul 0265-82). Puteți obține o copie a formularului la biroul ServiceOntario. Sau, obțineți o copie online.
- Trebuie să arătați documente originale pentru a stabili identitatea dumneavoastră, a dovedi că locuiți în Ontario și a arăta că îndepliniți condițiile necesare de imigrare.

### 6. Ce trebuie să fac atunci cînd am nevoie de ajutor prin sistemul de îngrijire medicală din Ontario?

Cînd solicitați asistență medicală trebuie să arătați cardul de sănătate din Ontario. Acest card dovedește că sunteți îndreptățit(ă) la serviciile medicale plătite prin planul de asigurare medicală din Ontario (OHIP). Cînd vi se aprobă cererea veți primi acest card. **Purtați întotdeauna cardul la dumneavoastră.**

Unde trebuie să solicitați ajutor? Depinde de ce fel de ajutor aveți nevoie. Această fișă însumează opțiunile dumneavoastră de îngrijire medicală.

Opțiunea îngrijirii medicale	Ce este...	Cînd aveți nevoie de ea...
Telehealth (Sănătate publică) (1-866-797-0000)	Acesta este un serviciu telefonic gratuit, confidențial. Puteți telefona pentru a obține sfaturi despre sănătate sau informații generale despre sănătate de la o asistentă medicală.	Cînd aveți nevoie de ajutor, ziua sau noaptea, să decideți ce să faceți: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ să vă îngrijiți</li> <li>▪ să faceți o programare la doctor</li> <li>▪ să mergeți la o clinică</li> <li>▪ să contactați un serviciu comunitar</li> <li>▪ să mergeți la urgență</li> </ul>
Medici și alți prestatori de servicii medicale familiale	Acestea includ medicul dumneavoastră de familie și asistentele medicale. Aceștia practică medicina de familie, diagnostichează și tratează bolile, perturbările fizice și accidentările pacienților de toate vîrstele.	Cînd aveți nevoie de îngrijire în situații care nu sunt urgente.
Echipe de sănătate pentru familie	O echipă de sănătate pentru familie constă din diverși prestatori de servicii de sănătate care oferă îngrijire de cea mai bună calitate posibilă pentru pacient. Aceste echipe includ medici, asistente și alți profesioniști care colaborează pentru a vă oferi o gamă de opțiuni de servicii medicale.	Cînd aveți nevoie de îngrijire în situații care nu sunt urgente.
Clinici cu asistente	La aceste clinici puteți obține îngrijire medicală de bază și puteți învăța despre cum să vă păstrați sănătatea și să preveniți bolile. Aceste clinici vă vor ajuta să găsiți alte servicii și programe în comunitate de care puteți beneficia.	Dacă nu aveți un medic de familie și aveți nevoie de îngrijire medicală de bază.
Centre de sănătate din comunitate	Centre care oferă programe de sănătate și promovare a sănătății pentru persoane, familii și comunități.	Cînd nu puteți beneficia de îngrijiri medicale datorită barierelor, cum ar fi: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ limba</li> <li>▪ cultura</li> <li>▪ handicapuri fizice</li> <li>▪ nu aveți locuință</li> <li>▪ sărăcie</li> <li>▪ locații îndepărtate</li> </ul>

Opțiunea îngrijirii medicale	Ce este...	Cînd aveți nevoie de ea...
Clinică ambulatorie sau cu program prelungit	Aceasta este o clinică în afara spitalului unde puteți obține îngrijire pentru nevoi simple, care nu sunt urgente. Programul clinicii este de multe ori prelungit pînă seara și este deschisă la sfîrșit de săptămîină. De cele mai multe ori puteți să mergeți fără o programare prealabilă.	Cînd aveți nevoie de îngrijire în situații care nu sunt urgente.
Centre de îngrijire de urgență	Centrele de îngrijire de urgență oferă ajutor pentru îngrijiri medicale în timpul zilei, seara și la sfîrșit de săptămîină, pentru situații în care viața pacientului nu este în pericol. Aceste centre oferă toate tipurile de servicii în afară de operații.	Cînd aveți nevoie de îngrijire medicală imediată pentru probleme minore sau necomplicate, în situații care nu sunt foarte urgente. <b>Exemple:</b> răni oculare, alte răni, fracturi, radiografii și analize de laborator.

## 7. Am întrebări despre utilizarea sistemului de sănătate din Ontario. Cui telefonez?

Contactați ServiceOntario, INFOLine între 8:30 - 17:00. Există personal disponibil să vă ajute în limba engleză, franceză și alte 20 limbi. Telefonați:

- 1-866-532-3161
- TTY 1-800-387-5559
- În Toronto, TTY 416-327-4282

Obțineți mai multe detalii online la [health.gov.on.ca](http://health.gov.on.ca)